

32000R2700

L 311/17

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

12.12.2000

**NARIADENIE (ES) č. 2700/2000 EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY
zo 16. novembra 2000,**

**ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex
spoločenstva**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej články 26, 95 a 113,

so zreteľom na návrh Komisie ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽²⁾,

konajúc v súlade s postupom stanoveným v článku 251 zmluvy ⁽³⁾,

keďže:

- (1) článok 253 (4) nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva ⁽⁴⁾, stanovuje, že do 1. januára 1998 Rada, na základe správy Komisie, ktorú môžu dopĺňať návrhy na prehodnotenie kódexu so zreteľom na prijatie takých úprav, ktoré sa môžu ukázať ako nevyhnutné, berie do úvahy najmä výkon vnútorného trhu;
- (2) každá revízia kódexu sa musí, bez stanovenia akýchkoľvek prekážok medzinárodnému obchodu, považovať za príležitosť na zavedenie nástrojov a postupov na predchádzanie podvodom, pričom predchádzanie podvodom je jedným z najlepších spôsobov ušetrenia peňazí daňových poplatníkov ako sa zdôrazňuje v záveroch Rady z 19. mája 1998;
- (3) mala by sa venovať pozornosť uzneseniu Rady z 25. októbra 1996 o zjednodušení a racionalizácii colných predpisov a postupov spoločenstva ⁽⁵⁾;
- (4) ešte sa nerozhodlo o právomociach rôznych orgánov stanovovať výmenné kurzy po zavedení eura;
- (5) mala by sa zabezpečiť možnosť podávať colné deklarácie pomocou techniky na spracovanie údajov, čo by nebolo sprevádzané určitými dokumentmi;

(6) aby sa ľahšie mohli využívať systémy vnútorného odbavenia, odbavenia colnej kontroly a dočasného dovozu, mali by sa prijať pružnejšie pravidlá;

(7) v súlade s postupom výboru je potrebné stanoviť dodatočné prípady, v ktorých sa počítajú poplatky splatné na základe vývozného spracovania, berúc za základ náklady operácií pri spracovaní;

(8) v niektorých voľných zónach môže byť vhodné povoliť vyplnenie formalít priložených k postupom colného veľkoskladu a uskutočnenie colných kontrol colnými orgánmi podľa tohto postupu;

(9) za určitých okolností by mali byť k dispozícii výhody zjednodušeného colného odbavenia poskytnutého z dôvodu povahy alebo koncového využitia tovaru a rôznych poplatkov na základe vývozného spracovania, ak sa nadobudne colný dlh z iných dôvodov, než je prepustenie tovaru do voľného obehu;

(10) ustanovenia súvisiace s miestom, kde sa nadobudol colný dlh, by mali obsahovať osobitné predpisy pre určité prípady, keď daná suma je nižšia než daná limitná hodnota;

(11) pre určité prípady preferenčného zaobchádzania je potrebné definovať pojem chyby urobenej zo strany colných orgánov a dobrej viery osoby zodpovednej za platbu. Osoba zodpovedná za platbu by sa nemala brať na zodpovednosť za chybu systému vďaka chybe, ktorú urobili orgány tretej strany. Vydanie nesprávneho osvedčenia vydaného týmito orgánmi by sa nemalo považovať za chybu, ak sa osvedčenie zakladá na žiadosti, ktorá obsahuje nepresné informácie. Nesprávnosť informácií, ktoré poskytol vývozca vo svojej žiadosti, sa musí posúdiť na základe všetkých faktov, ktoré sa nachádzajú v žiadosti. Osoba zodpovedná za platbu môže prehlásiť svoju dobrú vieru, ak môže preukázať, že venovala náležitú starostlivosť, okrem prípadov, keď sa v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev* uverejnilo upozornenie uvádzajúce, že sú dôvody na pochybnosti;

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 228, 21.7.1998, s. 8 a
Ú. v. ES C 248E, 29.8.2000, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES C 101, 12.4.1999, s. 6.

⁽³⁾ Stanovisko Európskeho parlamentu z 12. marca 1999 (Ú. v. ES C 175, 21.6.1999, s. 420), spoločné stanovisko Rady z 25. mája 2000 (Ú. v. ES C 208, 20.7.2000, s. 1) a rozhodnutie Európskeho parlamentu z 5. októbra 2000.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 955/99 Európskeho parlamentu a Rady (Ú. v. ES L 119, 7.5.1999, s. 1).

⁽⁵⁾ Ú. v. ES C 332, 17.11.1996, s. 1.

(12) finančné záujmy spoločenstva a práva osoby zodpovednej za zaplatenie by sa mali chrániť pred nenáležite dlhými právnymi konaniami;

(13) je potrebné zabezpečiť odpustenie povinnosti zaplatiť colný dlh, ak sa tovar odstránil z colného dohľadu a je viac dlžníkov, aby sa umožnilo colným orgánom začať obnovenie voči jednému dlžníkovi, ktorý je uprednostnený pred ostatnými dlžníkmi;

- (14) majú sa prijať opatrenia potrebné na vykonanie nariadenia (EHS) č. 2913/92 v súlade s rozhodnutím Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999, ktoré stanovuje postupy výkonu vykonávacích právomocí udelených Komisii ⁽¹⁾;
- (15) nariadenie (EHS) č. 2913/92 by sa preto malo podľa toho zmeniť a doplniť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EHS) č. 2913/92 sa mení a dopĺňa takto:

1. v článku 4, bod 24 sa nahrádza takto:

„24. Postup výboru znamená postup uvádzaný v článkoch 247 a 247a alebo v článkoch 248 a 248a.“;
2. v článku 35 sa prvý odsek nahrádza takto:

„Ak sa koeficienty používané na určenie colnej hodnoty tovaru vyjadrujú v inej mene, než je mena členského štátu, v ktorej sa robí ocenenie, výmenný kurz, ktorý sa má použiť, je ten, ktorý náležite uverejňujú orgány príslušné v tejto veci.“;
3. v článku 77 sa súčasný text stáva odsekom 1 a pridáva sa tento odsek:

„2. Ak sa colná deklarácia robí metódou spracovania údajov, colné orgány môžu povoliť, aby sa sprievodné dokumenty uvádzané v článku 62 (2) nepredkladali spolu s deklaráciou. V tomto prípade sa dokumenty uchovávajú k dispozícii colným orgánom.“;
4. článok 115 (4) sa nahrádza takto:

„4. V súlade s postupom výboru sa môžu prijať opatrenia zamerané na zákaz, ukladajúce určité podmienky alebo podporujúce použitie odseku 1.“;
5. k článku 117 c) sa pridáva táto veta:

„Prípady, v ktorých sa ekonomické podmienky považujú za splnené, sa môžu určiť v súlade s postupom výboru.“;
6. článok 124 sa nahrádza týmto:

„Článok 124

1. Systém vrátenia cla sa môže používať na každý tovar. Je však nepoužiteľný, ak v čase prijatia deklarácie o uvoľnení do voľného obehu:

 - dovážaný tovar podlieha množstevným dovozným obmedzeniam,
 - na dovážaný tovar sa vzťahuje tarifné opatrenie v rámci kvót,

- dovážaný tovar podlieha predloženiu dovoznej alebo vývozných licencií alebo osvedčenia v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky, alebo
- na kompenzačné výrobky sa stanovila vývozná refundácia alebo daň.

2. Okrem toho, na základe systému vrátenia cla nie je možné žiadne odškodnenie za dovozné clo, ak v čase prijatia vývozných deklarácií na kompenzačné výrobky, tieto výrobky podliehajú predloženiu dovoznej alebo vývozných licencií alebo osvedčenia v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky, alebo sa pre ne stanovila vývozná refundácia alebo daň.

3. Derogácie z odsekov 1 a 2 sa môžu stanoviť v súlade s postupom výboru.“;

7. článok 131 sa nahrádza týmto:

„Článok 131

Prípady osobitných podmienok, na základe ktorých sa môže použiť postup na odbavenie na základe colnej kontroly, sa určia v súlade s postupom výboru.“;

8. v článku 133 e) sa pridáva táto veta:

„Prípady, v ktorých sa ekonomické podmienky považujú za splnené, sa môžu určiť v súlade s postupom výboru.“;

9. článok 142 sa nahrádza týmto:

„Článok 142

1. Použitie postupu dočasného dovozu s čiastočnou úľavou na dovoznom cle sa poskytne s ohľadom na tovar, ktorý nie je zahrnutý v ustanoveniach prijatých v súlade s článkom 141, alebo ktorý je zahrnutý v týchto ustanoveniach, no nespĺňa všetky podmienky v nich stanovené na poskytnutie dočasného dovozu s úplnou úľavou.

2. Zoznam tovarov, pri ktorých sa postup dočasného dovozu s čiastočnou úľavou na dovoznom cle nesmie použiť a podmienky, na základe ktorých sa tento postup môže použiť, sa určia v súlade s postupom výboru.“;

10. k článku 153 sa pridáva tento odsek:

„Derogáciou z článku 151, postup výboru sa môže použiť, aby sa určili prípady osobitných podmienok, na základe ktorých sa tovar môže prepustiť do voľného obehu po vývoznom odbavení, pričom náklady na odbavenie sa berú ako základ na posúdenie účelu použitia Colnej tarify Európskeho spoločenstva.“;

11. článok 167 (3) sa nahrádza týmto:

„3. Priložia sa voľné zóny s výnimkou tých, ktoré sú určené v súlade s článkom 168a. Členské štáty definujú vstupné a výstupné body každej voľnej zóny alebo voľného veľkoskladu.“;

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 184, 17.7.1999, s. 23.

12. článok 168 (1) sa nahrádza týmto:

„1. Hranice a body vstupu a výstupu voľných zón určených v súlade s článkom 168a a voľných veľkoskladov podliehajú dohľadu colných orgánov.“;

13. tento článok sa vkladá medzi článok 168 a záhlavie B („Umiestňovanie tovaru vo voľných zónach alebo voľných veľkoskladoch“):

„Článok 168a

1. Colné orgány môžu určiť voľné zóny, v ktorých sa vykonávajú colné kontroly a formality, a ustanovenia týkajúce sa colného dlhu použitého v súlade s požiadavkami postupu colných veľkoskladov.

Články 170, 176 a 180 sa na takto označené voľné zóny neuplatňujú.

2. Odkazy na voľné zóny v článkoch 37, 38 a 205 sa nevzťahujú na voľné zóny uvádzané v odseku 1.“;

14. článok 212a sa nahrádza týmto:

„Článok 212a

Ak colné právne predpisy uvádzajú preferenčné priaznivé colné odbavenie tovaru z dôvodu ich povahy alebo koncového použitia alebo úľavu, alebo celkové alebo čiastočné oslobodenie od dovozného alebo vývozného cla podľa článkov 21, 82, 145 alebo 184 až 187, takéto preferenčné priaznivé colné odbavenie, úľava alebo oslobodenie sa vzťahuje aj na prípady, keď sa colný dlh nadobudne podľa článkov 202 až 205, 210 alebo 211 za podmienky, že správanie sa zmienenej osoby neobsahuje podvodné konanie ani úmyselné zanedbávanie a predloží dôkaz, že boli splnené ostatné podmienky na použitie preferenčného priaznivého colného odbavenia, úľavy alebo oslobodenia.“;

15. k článku 215 sa pridáva tento odsek:

„4. Ak colný orgán zistí, že colný dlh sa nadobudol podľa článku 202 v inom členskom štáte a suma tohto dlhu je nižšia než 5 000 eur, dlh sa považuje za nadobudnutý v členskom štáte, kde sa urobil tento nález.“;

16. článok 220 (2) b) sa nahrádza týmto:

„b) výška cla zákonne dlhovaná sa nezapísala do účtov ako výsledok chyby na strane colných orgánov, ktorú nemohla celkom zistiť osoba zodpovedná za zaplatenie, pričom táto osoba konala v dobrej viere a rešpektovala všetky ustanovenia uvedené v platných právnych predpisoch ohľadom colných deklarácií.

Ak sa stanoví preferenčné postavenie tovaru na základe systému spolupráce medzi správami zahŕňajúcimi

orgány alebo orgány tretej krajiny, vydanie osvedčenia týmito orgánmi alebo orgánmi, ak by sa ukázalo ako nesprávne, znamená chybu, ktorá sa nemohla celkom zistiť v zmysle prvého pododseku.

Vydanie nesprávneho osvedčenia neznamená chybu, ak sa toto osvedčenie zakladá na nesprávnom zaúčtovaní faktov poskytnutých vývozcom, okrem prípadov, keď je zrejmé, že vydávajúce orgány alebo orgány si uvedomovali alebo si mali uvedomiť, že tovar nespĺňa podmienky uvedené na oprávnenie preferenčného zaobchádzania.

Zodpovedná osoba môže prehlásiť dobrú vieru, ak dokáže preukázať, že počas obdobia, keď sa konali príslušné obchodné operácie, venovala náležitú starostlivosť na zabezpečenie splnenia všetkých podmienok na preferenčné zaobchádzanie.

Zodpovedná osoba nesmie prehlasovať dobrú vieru, ak Európska komisia vydala varovanie v *Úradnom vestníku Európskych spoločností*, v ktorom sa uvádzalo, že existujú dôvody na pochybnosti týkajúce sa správneho používania preferenčného systému prijímateľskou krajinou.“

17. článok 221 (3) sa nahrádza týmito odsekmi:

„3. Oznámenie dlžníkovi sa neuskutoční po ukončení obdobia troch rokov od dátumu, keď sa nadobudol colný dlh. Toto obdobie sa predlžuje od času, keď sa podá odvolanie v zmysle článku 243 na obdobie odvolacieho konania.

4. Ak je colný dlh výsledkom skutku, ktorý v čase spáchania podliehal začatiu trestného konania na súde, jeho výška sa môže na základe podmienok uvedených v platných ustanoveniach oznámiť dlžníkovi aj po ukončení trojročného obdobia uvedeného v odseku 3.“;

18. článok 222 (2) sa nahrádza týmto:

„2. Prípady a podmienky, za ktorých sa odkladá povinnosť dlžníka zaplatiť clo, sa môžu stanoviť aj v súlade s postupom výboru:

— ak sa žiadosť o odpustenie cla vykoná v súlade s článkom 236, 238 alebo 239, alebo

— ak je tovar zabavený so zámerom následnej konfiškácie v súlade s druhou zarážkou bodu c) alebo s bodom d) článku 233, alebo

— ak sa získal colný dlh podľa článku 203 a je viac dlžníkov.“;

19. články 247, 248 a 249 sa nahrádzajú týmito:

„Článok 247

Opatrenia potrebné na vykonanie tohto nariadenia, vrátane vykonania nariadenia, na ktoré sa odvoláva článok 184, okrem hlavy VIII a podliehajúc článkom 9 a 10 nariadenia (EHS) č. 2658/87 (*) a článku 248 tohto nariadenia, sa prijímú v súlade so zákonným postupom uvedeným v článku 247a (2) v súlade s medzinárodnými záväzkami, ktoré prijalo spoločenstvo.

Článok 247a

1. Komisii pomáha Výbor pre colný kódex (ďalej len „výbor“).

2. Ak sa robia odkazy na tento odsek, platia články 5 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES so zreteľom na ustanovenia jeho článku 8.

Obdobie uvedené v článku 5 (6) rozhodnutia 1999/468/ES sa stanoví do troch mesiacov.

3. Výbor prijme svoj rokovací poriadok.

Článok 248

Opatrenia potrebné na vykonanie článkov 11, 12 a 21 sa prijímú v súlade s riadiacim postupom, na ktorý sa odvoláva článok 248a (2).

Článok 248a

1. Komisii pomáha Výbor pre colný kódex (ďalej len „výbor“).

2. Ak sa robia odkazy na tento odsek, platia články 4 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES.

Obdobie uvedené v článku 4 (3) rozhodnutia 1999/468/ES sa stanoví do troch mesiacov.

3. Výbor prijme svoj rokovací poriadok.

Článok 249

Výbor môže preskúmať každú otázku týkajúcu sa colných právnych predpisov, ktorú položí jeho predseda, či už ako svoju vlastnú iniciatívu, alebo na žiadosť zástupcu členského štátu.

(*) Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmy deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. novembra 2000

Za Európsky parlament

predseda

N. FONTAINE

Za Radu

Predseda

R. SCHWARTZENBERG